the better way to heat





KONEČNÝ ZÁKAZNÍK

Návod k obsluze – Luxtronik Regulátor tepelného čerpadla a topení

Přeloženo z originálního návodu k obsluze DE830522/190121



Prosíme, nejdříve si přečtěte

Tento provozní návod Vám dává důležité informace pro zacházení s výrobkem. Tento návod je jeho nedílnou součástí a musí být uložen v jeho blízkosti. Po celou dobu jeho používání musí být k dispozici. Je nutné ho předat případnému novému majiteli výrobku.

Před začátkem práce na výrobku si tento návod přečtěte. Zvláště pak kapitolu bezpečnost. Všechna upozornění beze zbytku respektujte.

Tento návod může případně obsahovat popisy, které jsou nejasné. Pro jejich objasnění kontaktujte firemní servis nebo v místě příslušného partnera výrobce.

Tento návod je bez výjimky určen pro osoby, které přichází do styku s tepelným čerpadlem. Se všemi informacemi nakládejte důvěrně. Jsou chráněny autorským právem. Nesmí být bez písemného souhlasu výrobce v plné šíři, ani částečně dál v jakékoliv formě rozšiřovány, reprodukovány, přenášeny, rozmnožovány, ukládány do elektronických médií nebo překládány do jiných jazyků.

TEPELNÁ ČERPADLA AIT S.R.O.

V přístavu 1585/20 170 oo Praha 7

Tel.: +420 724 816 066 e-mail: info@alpha-innotec.cz

www.alpha-innotec.cz

ait-deutschland GmbH

Industriestrasse 3 D - 95359 Kasendorf Tel.: +49 (0) 9228 9906 0 Fax: +49 (0) 9228 9906 29

e-Mail: info@alpha-innotec.com

www.alpha-innotec.com

Kontrolní značky

V návodu se používají následující značky. Mají tento význam:

Informace pro odborného instalatéra.



Informace pro uživatele



NEBEZPEČÍ!

Vzniká bezprostřední nebezpečí, které může vést k těžkým zraněním nebo smrti.



VAROVÁNÍ!

Vzniká vážná situace, která může vést k těžkým zraněním nebo smrti.



POZOR!

Vzniká možná nebezpečná situace, která může vést k lehkým zraněním.

POZOR:

Vzniká možná nebezpečná situace, která může vést k věcným škodám.

DDKAZ. Zdůraznění informace.



- Často využívaná část programu
- 🞅 Odkaz na jinou část v návodu



Odkaz na jiné odkazy v návodu

Obsah

INFORMACE PRO UŽIVATELE

2
2
4
4
4
5
5
5
6
6
6

A ZÁKLADNÍ INFORMACE K OVLÁDÁNÍ

OVLÁDACÍ DÍL
Ukazatel stavu
Displej7
"Ovládací knoflík"7
Chybová hlášení8
Jazyk obrazovky
Zobrazení menu8
Asistent UP
STANDARDNÍ OBRAZOVKA "TOPENÍ"
STANDARDNÍ OBRAZOVKA
"TUV"
Rychlé přenastavení teploty zpátečky topení 10
Přepnutí do navigační obrazovky 10
NAVIGAČNÍ OBRAZOVKA 10
Základní zobrazení

AVIGACNI OBRAZOVKA 10	
Základní zobrazení 10	
Zobrazení dalších programových funkcí11	
Zobrazení zvláštních programových funkcí11	

PROGRAMOVÁ FUNKCE "INFORMACE A NASTAVENÍ"

VOLBA PROGRAMOVÉ FUNKCE 1	2
MENU "RYCHLÉ NASTAVENÍ TOPENÍ" 1	2
 Nastavení druhu provozu topení1 Nastavení teploty zpátečky topné vody Nastavení časového programu pro topný okruh Stejné spínací časy pro všechny dny v týdnu 	2 3 4 4
Různé spínací časy během týdne a víkendu1 Denně rozdílné spínací časy	5 6
MENU "TUV" 1	6
Nastavení druhu provozu TUV1	7
Nastavení požadované teploty TUV1	7
Nastavení časového programu TUV 1	8
MENU "KOMPLETNÍ ZAŘÍZENÍ" 1	8

PROGRAMOVÁ FUNKCE "TUV"

NAS	TAVENÍ ČASOVÉHO PROGRAMU PRO PŘÍPRAVU TUV	20
۲	RYCHLÉ NABITÍ	20
ÚDR	ZŽBOVÝ PROGRAM	21
T	ermická desinfekce	21
CIR	KULACE	22

PROGRAMOVÁ FUNKCE "CHLAZENÍ"

VO	LBA PROGRAMOVÉ FUNKCE	23
NA:	STAVENÍ DRUHU PROVOZU "CHLAZENÍ"	23
۲	NASTAVENÍ TEPLOTY PRO CHLAZENÍ	24
۲	NASTAVENÍ DATUMU A ČASU	24

PŘÍLOHA

CHYBOVÁ DIAGNOSTIKA / CHYBOVÁ HLÁŠENÍ	. 25
Potvrzení poruchy	. 27

Obsah

Regulátor topení a tepelného čerpadla se skládá z ovládácího dílu a elektronické regulační části. Regulátor přebírá řízení celé soustavy tepelného čerpadla, přípravy teplé užitkové vody (TUV) a otopného systému. Typ tepelného čerpadla je automaticky rozpoznán.

Na regulátoru se nastavuje ekvitermní topná křivka topné soustavy s příslušnými dobami topení s útlumovou a zvýšenou teplotou.

Přípravu TUV je možno provádět v závislosti na potřebě pomocí termostatu (dodá stavba) nebo teplotního čidla (příslušenství / součást dodávky zásobníku TUV).

Příprava TUV s použitím teplotního čidla umožňuje inteligentní, adaptivní přípravu TUV s vysokým komfortem.

Signály malého napětí a signály 230 V jsou důsledně odděleny, aby se zachovala maximální míra bezpečnosti proti rušení

Omezení použití

Výrobek lze použít výhradně pro účel, pro který je určený. To znamená:

 Regulátor slouží pouze k regulaci tepelného čerpadla a příslušných komponentů soustavy.

Výrobek se může používat pouze v rozsahu svých provozních parametrů.

POZOR:

Regulátor tepelných čerpadel se smí používat výhradně ve spojení s tepelnými čerpadly a příslušenstvím, které odsouhlasil výrobce.

Omezení zodpovědnosti

Výrobce nepřejímá odpovědnost za škody, které vznikly při neodsouhlaseném použití výrobku.

Odpovědnost výrobce dále zaniká::

- pokud práce provedené na výrobku a jeho částech nejsou provedeny v souladu s návodem.
- pokud práce provedené na výrobku a jeho částech jsou prováděny nepřiměřeně.
- pokud jsou prováděny práce na výrobku, které nejsou popsány v tomto návodu a tyto práce nejsou písemně potvrzeny výrobcem.
- pokud výrobek nebo jeho komponenty jsou bez písemného souhlasu měněny nebo přestavovány.

Bezpečnost

Výrobek je při odsouhlaseném použití provozně bezpečný. Konstrukce a provedení výrobku odpovídají dnešnímu stavu techniky a všem relevantním DIN/ KE normám a všem odpovídajícím bezpečnostním předpisům.

Každá osoba, která provádí práce na regulátoru si musí přečíst před započetím práce vlastní návod a musí respektovat jeho ustanovení. A to platí i v případě, že dotyčná osoba s podobným výrobkem již pracovala nebo na něj byla výrobcem proškolena.

Každá osoba, která příslušné práce na výrobku provádí musí dodržovat místně platné úrazové a bezpečnostní předpisy. To platí zvláště pro užívání pracovních oděvů a pomůcek.



NEBEZPEČÍ!

Nebezpečí života elektrickým proudem! Elektrické připojovací práce smí provádět pouze kvalifikovaný elektroinstalatér. Před otevřením výrobku ho odepněte od napájení a zajistěte před opětovným zapojením!

NEBEZPEČÍ!

Při instalaci a provádění elektroprací dodržujte platné technické normy EN/ČSN a v místě platné bezpečnostní předpisy.

Respektujte místní technické podmínky elektrorozvodného závodu pro připojení!



NEBEZPEČÍ!

Práce na výrobku smí provádět pouze kvalifikovaný řemeslník (topení, chlazení a stejně tak elektro).

POZOR:

Práce spojené s nastavením regulátoru vytápění a tepelného čerpadla smí provádět výhradně servisní personál stejně tak i firmy, které jsou autorizovány výrobcem.



VAROVÁNÍ!

Dodržujte pokyny na bezpečnostních nálepkách ve výrobku.

POZOR:

ļ

Z bezpečnostních důvodů platí: nikdy neodpojujte od sítě, pokud ho nebudete otevírat.

POZOR:

Na konektoru X5 regulátoru a na šroubových svorkách X4 je připojeno malé napětí. Zde se smí použít jen originální čidla výrobce (třída ochrany II).

POZOR:

Oběhová čerpadla smí být aktivována výhradně regulátorem topení a tepelného čerpadla. Nesmí být nikdy vypnuta externě.

POZOR:

Topný okruh nesmí být z důvodu ochrany před zamrznutím vzhledem k tepelnému čerpadlu nikdy uzavřen.

POZOR:

Jako příslušenství se smí používat výhradně díly, dodané a povolené výrobcem. Přitom se musí bezpodmínečně dodržovat pokyny návodu k provozu.

Ošetřování výrobku

Vnější povrch tepelného čerpadla můžete čistit pomocí vlhkého hadru a obyklými čistícími prostředky.

Nepoužívejte čistící prostředky které jsou hrubé nebo obsahují kyseliny nebo chlor. Takové prostředky mohou povrch poškodit a mohou být příčinou technických škod na výrobku.

Údržba výrobku

Regulátor topení a tepelného čerpadla nevyžaduje pravidelnou údržbu.

Servis

Pro technické informace se obracejte na svého odborného instalatéra nebo v místě příslušného servisního partnera výrobce.



Návod k použití vašeho tepelného čerpadla, Příloha, servis, adresy pro servisní případy

Záruční podmínky

Záruku a záruční podmínky naleznete v obchodních podmínkách.

- n ODKAZ.
- Obracejte se se všemi záručními případy na vašeho obchodníka.

Likvidace

Při likvidaci výrobku po jeho technickém dožití dodržujte místní platné předpisy a normy.



Ovládací díl



- 1 USB-rozhraní (konektor se nachází pod naklapávacím krytem)
- 2 Displej
- 3 Ukazatel stavu
- 4 "Ovládací knoflík"

UKAZATEL STAVU



Prstenec ovládacího knoflíku svítí zeleně = zařízení běží bezvadně

Prstenec ovládacího knoflíku bliká zelená/ červená =

samoresetovatelná porucha



Prstenec ovládacího knoflíku svítí červeně = porucha

DISPLEJ

Na displeji ovládací části se zobrazují provozní informace, funkční a nastavovací možnosti regulátoru vytápění a tepelného čerpadla a stejně tak chybová hlášení.

V běžném provozu displej nesvítí. Pokud se použije "ovládací knoflík", zapne se podsvícení displeje. Automaticky se opět odepne pokud se knoflík nepoužije déle než 10 min..

Tmavé zvýraznění (invertní) = Symbol nebo pole menu je vybráno.



Pomocí volby navigačních šipek se pohybujete v rámci úrovně menu směrem nahoru a dolů..

Některé body menu vyžadují provedení uložení změn nastavení. To se děje pomocí navolení pomocí symbolu ☑. Pomocí symbolu se ⊠ zvolené nastavení zruší.

Pokud má menu více záznamů než je schopen displej zobrazit objeví se na levé straně displeje rolovací symbol. Ukazuje na které pozici v menu se nacházíte. Pokud si žádný bod v menu nezvolíte můžete se jím otáčením knoflíku pohybovat nahoru a dolů. Tím se vám zobrazují další body v menu.

"OVLÁDACÍ KNOFLÍK"



Otočit =

Navolení symbolu požadované programové úrovně nebo pole menu. Případně "rolování" v displeji směrem nahoru a dolů.



Stisknout (krátce) =

Volba navoleného symbolu (=změna k požadované programová úrovni) nebo navolení příslušného pole menu pro zadání dat a uvolnění hodnot.



Otočit =

V navoleném poli menu nastavte data a hodnoty.



Stisknout (krátce) = Ukončení zadávání dat a hodnot.

Pokud "ovládací knoflík" podržíte déle než 3 sekundy, skočí ukazatel automaticky zpět k navigační obrazovce.

Po dalších 7 sekundách bez akce skočí program automaticky zpět na standardní obrazovku.

CHYBOVÁ HLÁŠENÍ

V případě poruchy na zařízení se na displeji zobrazí příslušné chybové hlášení.

POZOR:

Před potvrzením poruchy si přečtete kapitolu "Chybová diagnostika / Chybová hlášení" a "Potvrzení poruchy".



Strana 25, Chybová diagnostika / Chybová hlášení, a Strana 27, Potvrzení poruchy



Stisknout (po dobu 7 sekund) = chybové hlášení resetovat a provede se nový start tepelného čerpadla (= manuální reset).

JAZYK OBRAZOVKY

Můžete si zvolit v jakém jazyku chcete zobrazovat jazyk menu a jeho texty.

Strana 43, Volba jazyka zobrazení viz návod pro odborníka

ZOBRAZENÍ MENU

Struktura menu je vystavěna tak, že body menu, které neodpovídají danému typu tepelného čerpadla nejsou zobrazovány. To znamená, že údaje zobrazené na displeji nemusí vždy odpovídat tomu co je zobrazeno v tomto Návodu k použití.

ASISTENT UP

Regulace je vybavena asistentem uvedením do provozu. Ten vás provede všemi nejdůležitějšími nastaveními regulátoru. V hlavním menu bliká symbol "GO". Po odmačknutí tohoto symbolu je asistent uvedení do provozu aktivován. Po ukončení prvního uvedení do provozu tento symbol zmizí. Další informace k asistentu uvedení do provozu naleznete v Návodu k použití.

Standardní obrazovka "Topení"

Standardní obrazovka (= standardní menu) slouží pro rychlou informaci k zvolenému druhu provozu Topení. Mimoto zde můžete provést rychlé a pohodlné nastavení parametrů pro funkci Topení.



1 Symbol pro Programovou funkce "Topení"

Symbol pro Topení ukazuje, že vedle zobrazené údaje a možnosti nastavení jsou platné pro funkci Topení. Po stisknutí tohoto symbolu můžete přepínat mezi jednotlivými provozními stavy tepelného čerpadla. Tak můžete zobrazit i symboly pro přípravu TUV, chlazení nebo ohřevu vody v bazénu. V závislosti na konfiguraci a zapojení vašeho vytápěcího systému a připojených odběrech.

2 Aktuální druh provozu Topení

Automatika, Prázdniny, Druhý zdroj, Vypnuto nebo Párty.

3 Digitální ukazatel teploty

Ukazuje jak se odlišuje požadovaná teplota zpátečky topné vody od nastavené topné křivky. Maximální hodnota možné odchylky: ± 5 °C

4 Stupnice teplot

Ukazuje graficky jak se odlišuje požadovaná teplota zpátečky topné vody od nastavené topné křivky.

Maximální hodnota možné odchylky: ±5°C

5 Kompresor

Symbol kompresoru se otáčí tak dlouho dokud běží kompresor.

6 Aktuální provozní stav

- Topení
- Příprava teplé vody
- 🗱 Natápěcí program
- Odtávání
- Blokování RZ
- Chod primárního čerpadla (pouze SW a WW)
- Chyba
- Chlazení

7 Aktuální venkovní teplota

- 8 Datum a čas
- N Navigační šipka

Standardní obrazovka "TUV"



- 9 Symbol pro Programová funkce "TUV" Ukazuje, že na standardní obrazovce můžete nastavovat funkci TUV.
- 10 Aktuální druh provozu příprava TUV Automatika, Prázdniny, Druhý zdroj, Vypnuto nebo Párty.
- 11 Požadovaná teplota pro Přípravu TUV

RYCHLÉ PŘENASTAVENÍ TEPLOTY ZPÁTEČKY TO-۲ PFNÍ

Chcete se odchýlit od naprogramované topné křivky a zvýšit (snížit) hodnotu teploty zpátečky?

- (1) Otočte "Knoflík otoč zmačkni", až se objeví značka (+/-) se tmavě podbarví ...
- (2) "Knoflík otoč zmačkni" jednou stiskněte… Teplotu zpátečky topení můžete nyní zvýšit (snížit) v krocích 0,5 K.
 - ODKAZ. ĭĬ Stupnice teplot (4) a informace o teplotě (3) ukazují provedenou změnu graficky a digitálně. Referenční hodnotou nulového bodu stupnice teplot a informace o teplotě je nastavená topná

PŘEPNUTÍ DO NAVIGAČNÍ OBRAZOVKY

křivka.



Navolte navigiční šipku 🗭 a zvolte ji stisknutím "Knoflíku otoč zmačkni".

Navigační obrazovka

Navigační obrazovka dává přehled o různých programových funkcích regulátoru vytápění a tepelného čerpadla.

7ÁKI ADNÍ 70BRA7FNÍ



- 1 Aktuální provozní stav tepelného čerpadla s časovým údajem
- 2 Příčina aktuálního provozního stavu nebo chybové hlášení
- Symbol programové funkce regulátoru vytápění a 3 tepelného čerpadla

Standardní symboly, které jsou vždy zobrazovány:



Symbol pro programovou funkci "Informace a rychlé nastavení" Provozní informace a ovládání zařízení

uživatelem/-kou Pro všechny Uživatele volně k dispozici



Symbol pro programovou funkci "Topení" Programová funkce pro nastavení všech parametrů pro vytápěcí a směšované okruhy

Pro odborný personál



Symbol pro programovou funkci "TUV" Programová funkce pro nastavení všech parametrů pro přípravu TUV Pro odborný personál



Symbol pro programovou funkci "Servis" Programová funkce pro nastavení základních systémových parametrů Pro autorizovaný servisní personál Částečně chráněno heslem





Symbol pro programovou funkci "paralelní provoz slave". Pro odborný personál.

Informace k navolenému symbolu. 4

ZOBRAZENÍ DALŠÍCH PROGRAMOVÝCH FUNKCÍ

V závislosti na připojeném typu tepelného čerpadla může navigační obrazovka zobrazovat následující symboly programových funkcí:





Symbol pro programovou funkci "Chlazení"

Předpoklady pro zobrazení symbol: Strana 24, Programová funkce "Chlazení"

ODKAZ. V závislosti od vašeho zařízení a od ĩ konfigurace regulátoru topení a tepelného čerpadla se mohou zobrazit ještě další programové funkční symboly.

ZOBRAZENÍ ZVLÁŠTNÍCH PROGRAMOVÝCH FUNKCÍ

Pokud jsou aktivní zvláštní programy, jsou tyto symboly zobrazeny na navigační obrazovce.



programu, dostanete se přímo do Menu příslušného zvláštního programu.

Na následujících stranách popsané displeje pro vás znamenají možnost / nutnost volby. Obecně platí:

– u koleček je pouze 1 možnost:



– u čtverečků máte více možností označit:

L	Termická desinfekce	•
Ŧ	Neděle	\boxtimes
Ī	Pondělí	
	Uterý	
ļ	Středa	
	čtvrtek	
F	Pátek	\boxtimes



Postupujte následovně:

① V navigační obrazovce navolte a vyberte symbol Ⅲ



② Displej se přepne do menu "Informace a nastavení":



- 1 Symbol pro Programovou funkci "Informace a nastavení" s názvem menu
- 2 Menu "Rychlé nastavení topení"
- 3 Menu "Rychlé nastavení TUV"
- 4 Menu "Rychlé nastavení kompletní systém"

MENU "RYCHLÉ NASTAVENÍ TOPENÍ"



- 1 Symbol pro Programovou funkci "Topení"
- Pole menu "Aktuální provozní stav"
 Možné zobrazení: Automatika
 Party (=Dlouhodobý denní provoz)
 Prázdniny
 Druhý zdroj
 Vypnuto

3 Pole menu "Topení Časový program"

Ukazuje zda tepelné čerpadlo běží v denním nebo nočním provozu

- * Symbol pro denní provoz: topení je na plné teplotě
- (Symbol pro noční provoz: topení je v útlumu

4 Pole menu "Odchylka teploty".

Ukazuje, jak daleko leží aktuální požadovaná teplota zpátečky od vámi nastavené topné křivky.

- 5 Název řádku menu "Odchylka teploty"
- NASTAVENÍ DRUHU PROVOZU TOPENÍ

Postupujte následovně:

V navigační obrazovce navolte a vyberte symbol
 ...



2 Pole menu "Aktuální provozní stav" se podbarví…



③ Zvolte toto pole menu. Obrazovka se přepne do MENU "Topení Druh provozu". Aktuální provozní stav se zvýrazní ①:



1 **Symbol pro Programovou funkci** "Topení" s názvem menu

2 Automatika

Topný okruh pracuje podle časového programu.

3 Party

Dlohodobý provoz topení s komfortní teplotou. Přednastavení pro noční provoz jsou od tohoto okamžiku na příštích 24 hodin zrušeny nebo do doby volby jiného druhu provozu.

4 Prázdniny dlouhodobý útlum topení.

Přednastavení pro denní až do nastaveného datumu zrušeny nebo do doby volby jiného druhu provozu.

Při volbě druhu provozu "Prázdniny", obrazovka se přepne do MENU "Topení Prázdniny":



- 1 Pole menu "Prázdniny začátek"
- 2 Pole menu "Prázdniny konec"
- 3 Pole menu "Snížit o"
 Změnit datum:
 Navolte a vyberte Pole menu "Prázdniny

začátek" ...

Nastavte den/měsíc/rok...

Navolte a vyberte pole menu "Prázdniny konec" …

Nastavte den/měsíc/rok...

Navolte a vyberte Pole menu "Snížit o"… Nastavení… Ukončete zadání.

5 Druhý zdroj

Naprogramovaný časový program řídí provoz topení, bez připnutí tepelného čerpadla.

6 Vypnuto

Topení je vypnuto (= letní provoz), zapnuta ochrana proti zamrznutí (Teplota zpátečky-požadovaná = 15 °C; Tepelné čerpadlo se rozběhne, pokud je teplota zpátečky nižší než požadovaná hodnota)

- (4) Navolte a vyberte požadovaný druh provozu (označí se (1)...
- (5) Návrat k menu "Informace a nastavení".

NASTAVENÍ TEPLOTY ZPÁTEČKY TOPNÉ VODY

UPOZORNĚNÍ. Toto Menu plní stejnou funkci jako rychlá změna teploty zpátečky ve standardní obrazovce.

Postupujte následovně:

 Navolte a vyberte v menu "Rychlé nastavení topení" Název řádku menu "Teplota – »" …



(2) Pole menu "Odchylka teploty" se podbarví…



Můžete změnit teplotu zpátečky topné vody nastavené topné křivky (rozsah hodnot: ± 5° C) …

3 Zadání ukončete stisknutím otočného knoflíku. Požadovaná teplota se tímto uloží. Program automaticky navolí symbol III.



NASTAVENÍ ČASOVÉHO PROGRAMU TOPNÝCH OKRUHŮ

Pouze tehdy pokud je aktivní Druh provozu "Automatika", můžete navolit a vybrat pole menu "Časový program Topení" – * nebo ((– .



Navolte menu "Topení Nastavení", obrazovka přepne (podle systémového nastavení autorizovaného servisu) buď nejdříve do MENU "Časový program Topení" nebo přímo do MENU "Časový program":

Menu "Časový program"



_ຳ ODKAZ.

Programování Časového programu v Menu "Všechny okruhy" a "Mix 1" stejně jako v následujícím uvedeném příkladu pro "Časový program Topný okruh".

Menu "Časový program Topný okruh"



- 1 Symbol "Časový program Topení" s názvem menu
- 2 Týden (Po-Ne) stejný časový program pro všechny dny v týdnu
- 3 5 + 2 (Po Pá, So Ne) rozdílné časové programy během týdne a víkendu
- 4 Denně různé Časové programy

STEJNÉ ČASOVÉ PROGRAMY PRO VŠECHNY DNY V TÝDNU

Můžete během 24 hodin zvolit maximálně tři časová pásma, během kterých se zvýší teplota topení. Zvolená časová pásma platí pro každý den v týdnu.

Postupujte následovně:

(1) V Menu "Časový program navolte a vyberte Topný okruh" řádek tabulky "Týden (Po-Ne)" …



Obrazovka přepne do Menu "Časový program Topný okruh - týden"...



- Menu-Podtitul "Pondělí Neděle"
 Zobrazený časový program platí pro každý den v týdnu.
- 2 Spínací kanál 1 s příslušným časovým pásmem V zobrazeném příkladu je topení provozováno se zvýšenou teplotou od o6:00 – 10:00 hodin.
- 3 Symbol pro "Denní provoz" Zobrazuje, že v uvedeném časovém pásmu pracuje topení v denním provozu, tzn. se zvýšenou teplotou.
- 4 Spínací kanál 2 s příslušným časovým pásmem V zobrazeném příkladu je topení provozováno se zvýšenou teplotou od 16:00 – 22:00 hodin.
- 5 Spínací kanál 3 s příslušným časovým pásmem V zobrazeném příkladu není definováno..
- (2) Navolte a vyberte spínací kanál 1...
- (3) Nastavte požadovaný čas…

V uvedeném časovém pásmu se provozuje topení v komfortním provozu (= Denní provoz). Po zbytek času je topení v útlumu - snížená teplota (= Noční provoz).



- ODKAZ.
 V Časovém pásmu od oo:oo oo:oo je topení v celkovém útlumu. Pracuje v nočním provozu.
- (4) Zakončete zadání spínacího kanálu 1...
- (5) Pokud má být během dne teplota zvýšena v jiném časovém pásmu navolte a vyberte Spínací kanál 2...
- 6 Nastavte požadovaný čas…
- Zvolené nastavení navolte a vyberte pomocí uložení nebo pomocí navolení a výběru opusťte nastavení bez uložení.



- ₁ ODKAZ.
 - Při uložení nastavení přepíšete předvolby "Topný okruh - týden", stávající předvolby pro "Topný okruh: 5+2" a "Topný okruh: Dny". Současně se sepne časový program "Týden (Po – Ne) a automaticky se označí podmenu časového programu "Topný okruh" ⊠.
- (8) Opusťte zobrazení. Obrazovka se vrátí zpět do předchozího menu.

RŮZNÉ ČASOVÉ PROGRAMY BĚHEM TÝDNE A VÍKENDU

Můžete stanovit pro obě skupiny dní Pondělí – Pátek a Sobota– Neděle (= víkend) vždy maximálně 3 časová pásma v kterých můžete zvýšit teplotu.

Postupujte následovně:

1 V Menu "Časový program Topný okruh" navolte a vyberte řádek tabulky "5 + 2 (Po – Pá, So – Ne)" …



Obrazovka přepne do Menu "Časový program Topný okruh: 5 + 2"…



(2) Postupujte podle popisu bodů (2) – (6) v odstavci "Stejný Časový program pro všechny dny v týdnu

Strana 14

(3) Navolte hodnoty v Menu pro "Sobota– Neděle" s pomocí zadání hodnot "Nastavení uložení" a "Nastavení opuštění" pomocí listování obrazovkou…

୍ରମ	Το	pný okr	uh ·	- 5+2	
****	22	Ponděi 06 : 00 13 : 00	lí — I — —	Pátek 12 : 00 22 : 00	*
+	Ŭ.	** . **			

(4) Postupujte podle popisu bodů ② – ⑧ v odstavci "Stejný Časový program pro všechny dny v týdnu"

Strana 14



PRO KAŽDÝ DEN JINÝ PROGRAM

Můžete pro každý den nastavit maximálně dvě časová pásma v kterých můžete zvýšit teplotu.

Postupujte následovně:

 V Menu "Časový program navolte a vyberte Topný okruh" Pole menu "Dny (Po, Út, ...)" ...



Obrazovka přepne do Menu "Časový program Topný okruh: Dny" a ukazuje časový program pro Neděli…

୍ରମ	То	pný okr	uh ·	- dny	
₩₩		Ne	edě	le	
Ī	6	06:00	-	12:00	
	2:	13:00	-	22:00	Ж
ΙL	3:	00:00	-	00:00	
÷					

- (2) Postupujte podle popisu bodů (2) (6) v odstavci "Stejný Časový program pro všechny dny v týdnu....
- K)
- Strana 14
 - ODKAZ.
 V případě požadavku na změnu proti Časovému programu "Týden (Po-Ne)" případně "5 + 2 (Po Pá, So Ne)" pouze v některých dnech, pak můžete provést programování pouze v příslušných dnech
- 3 Menu pro ostatní dny navolte listováním obrazovkou. 2 – 8 ".Postupujte podle popisu bodů 2 – 6 v odstavci "Stejný Časový program pro všechny dny v týdnu"...

Strana 14

ျိ ODKAZ.

Opusťte zobrazení. Obrazovka se vrátí do zobrazení "Sobota"..

V obrazovce Časový program pro sobotu postupujte podle popisu bodů v odstavci "Stejný Časový program pro všechny dny v týdnu"

Strana 14

MENU "TUV"



- 1 Symbol pro programovou funkci "TUV"
- 2 Pole menu "Aktuální provozní stav" možné zobrazení: Automatika Párty (=dlouhodobý provoz)

Prázdniny Druhý zdroj Vypnuto

3 Pole menu "doba časového blokování" Ukzuje stav přípravy teplé vody:

📕 příprava teplé vody je uvolněna

ñ

příprava teplé vody je blokována

- 4 Pole menu "teplota teplé užitkové vody" Ukazuje požadovanou teplotu teplé užitkové vody (= požadovaná)
- 5 Název řádku menu "Požadovaná teplota teplé vody"
 - ODKAZ. Zobrazení řádku pole menu "teplota teplé užitkové vody" a název řádku menu "Požadovaná teplota teplé vody" závisí na nastavení systému.



NASTAVENÍ DRUHU PROVOZU TUV

Postupujte následovně:

() V navigační obrazovce navolte a vyberte symbol



(2) Pole menu "Aktuální provozní stav" se podbarví. Zvolte toto pole menu…



- ③ Obrazovka se přepne do MENU "Druh provozu". Aktuální provozní stav je označen X:
- 1 Symbol pro Programovou funkci "Příprava teplé vody" s názvem menu.



2 Automatika

Příprava teplé užitkové vody pracuje podle Časového programu.

3 Party

Dlohodobý provoz přípravy teplé vody. Časové programy na příštích 24 hodin zrušeny nebo do doby volby jiného druhu provozu

4 Prázdniny

Příprava teplé vody od přednastaveného datumu až do nastaveného datumu, zrušeno časové programování volby ohřevu teplé vody. Zrušení po uplynutí doby nebo při změně druhu provozu.

5 Druhý zdroj

Naprogramovaný časový program řídí provoz přípravy teplé vody, bez připnutí tepelného čerpadla.

- 6 Vypnuto Příprava teplé užitkové vody je vypnuta.
- (4) Navolte a vyberte požadovaný Druh provozu...
- (5) Návrat k menu "Nastavení".

NASTAVENÍ POŽADOVANÉ TEPLOTY TUV

Postupujte následovně:

V menu "Rychlé nastavení TUV" navolte a vyberte název řádku menu "Požadovaná – »" …



2 Pole menu "Teplota teplé užitkové vody" se podbarví…



Nastavte požadovanou teplotu teplé užitkové vody (= Požadovaná hodnota)...

Minimální hodnota: 30 °C.

1 ODKAZ.

Ve spojení s doporučeným zásobníkem TUV doporučujeme nastavit hodnotu, která je ca. 7 K nižší než je maximální výstupní teplota topné vody tepelného čerpadla.

(3) Ukončete zadání. Požadovaná teplota se tím uloží.



NASTAVENÍ ČASOVÉHO PROGRAMU TUV

Pouze tehdy pokud je aktivní Druh provozu "Automatika", můžete navolit symbol MENU "Spínací hodiny" – Im nebo Im – .



Navolte Pole menu "Spínací hodiny", obrazovka se přepne do MENU "Časový program Příprava teplé užitkové vody":



Programování Časového programu pro přípravu teplé užitkové vody proveďte podle popisu v odstavci "Nastavení Časového programu pro topný okruh".

Strana 14

V menu se objeví symboly pro "Časový program příprava TUV" a "spínací hodiny pro přípravu TUV" tím poznáte, že se nacházíte v programové části "spínací časy teplá užitková voda":



1 Symbol pro "Spínací časy příprava TUV" s názvem menu

2 Symbol pro "Spínací časy příprava TUV"

ODKAZ.
 Uvědomte si při programování, že časové periody, které nadefinujete ve "Spínacích hodinách teplé užitkové vody" jsou do by blokování.
 V těchto zadaných časových pásmech bude příprava teplé užitkové vody vypnuta.

MENU "KOMPLETNÍ ZAŘÍZENÍ"

MENU "Kompletní zařízení" vám nabízí možnost jednotného nastavení Druhu provozu pro všechny programové rozsahy (Topení, Příprava teplé užitkové vody, ...).



- 1 Symbol pro Programovou funkci "Kompletní zařízení"
- 2 Pole menu "Aktuální provozní stav"



Předpokládejte, že chcete pro jednotlivé programové oblasti nastavit společný druh provozu:

- V navigační obrazovce navolte a vyberte symbol
 mavolte a vyberte...
 Automatika
- (2) Nastaví se automaticky Pole menu "Aktuální provozní stav". Zvolte pole menu…



(3) Obrazovka se přepne do MENU "Kompletní zařízení Druh provozu"…

#	Druh provozu	
	Automatika	$\overline{\mathbf{O}}$
	Párty	0
	Prázdniny	Q
	Vypnuto	0
+		



Zde můžete zvolit, který druh provozu bude společný pro všechny programové oblasti. Druh provozu "Prázdniny" vyžaduje naprogramování jejich konce (Prázdniny konec).

Strana 13, Druh provozu "Prázdniny"

Druh provozu, který nastavíte v Menu "Kompletní zařízení", bude automaticky přiřazen pro všechny jednotlivé programové rozsahy vašeho zařízení.

Příklad:

Chcete díky oslavě v domě krátkodobě nastavit topení a přípravu teplé vody na dlouhodobý provoz. Po oslavě chcete, aby všechny programové oblasti pracovaly v automatickém provozu.

Postupujte následovně:

- (1) Navolte a vyberte MENU "Kompletní zařízení" …
- (2) MENU "Druh provozu" se podsvítí. Navolte a vyberte pole menu "Party" …

Všechny pracovní oblasti vašeho systému se automaticky přepnou na dlouhodobý provoz.

③ Po skončení oslavy navolte a vyberte v MENU "Kompletní zařízení", v Menu "Druh provozu" Pole menu "Automatika" …

Všechny oblasti budou nyní pracovat v druhu provozu "Automatika" a pracují podle nastaveného časového programu.

1 ODKAZ.

Pokud chcete, aby jednotlivé pracovní oblasti pracovaly v módu různých druhů provozu (například Topení "Vypnuto", Příprava teplé užitkové vody "Automatika"), musíte zvolit Pole menu "jednotlivé nastavení". Následně můžete přes MENU jednotlivých programových rozsahů vašeho systému (Topení, teplá voda, …) nastavit požadované druhy provozu.

Programová funkce "TUV"

_ຳ ODKAZ.

Pokud je nastavena teplota teplé vody, kterou nelze dosáhnout, odepne tepelné čerpadlo nejdříve kvůli poruše "vysoký tlak". Následuje automatický reset poruchy (pokud je požadavek na topení, dojde k jeho provozu). Po uplynutí 2 hodin startuje příprava teplé užitkové vody. Avšak regulátor topení a teplé užitkové vody sníží požadovanou hodnotu automaticky nejdříve o 1 °C. Pokud ani tato hodnota není dosažena, postup se opakuje dokud se požadovaná teplota nedosáhne.

Nastavená požadovaná teplota však zůstává nezměněna a je tak i zobrazována.

ČASOVÝ PROGRAM PŘÍPRAVA TEPLÉ UŽITKOVÉ VODY

Postupujte následovně:

(1) V Menu "TUV Nastavení" navolte a vyberte Pole menu "Časový program" ...



- Postupujte podle postupu v odstavci "Nastavení Časového programu pro topný okruh" …
- Strana 14
 - _ຳ ODKAZ.

Uvědomte si při programování, že časové periody, které nadefinujete ve "Spínacích hodinách teplé užitkové vody" jsou do by blokování. V těchto zadaných časových pásmech bude příprava teplé užitkové vody vypnuta.

• RYCHLÉ NABITÍ

Pokud potřebujete i přes aktivní dobu blokování přípravy TUV teplou vodu, můžete tuto aktivovat pomocí funkce "Rychlý ohřev".

Postupujte následovně:

 V Menu "TUV Nastavení" navolte a vyberte Pole menu "Rychý ohřev" …



(2) Obrazovka se přepne do MENU "Rychlý ohřev TUV". Vidíte automatické hlášení stavu…



(3) Aktivujte a zvolte Pole menu. Nastavení opusťte nebo uložte. Obrazovka hlásí stav "R. ohřev TUV bude zap." nebo "BWS aktivní"…



(4) Návrat k menu "TUV Nastavení".

ñ

ODKAZ. Ukončení rychlého ohřevu proveďte analogocky.

ÚDRŽBOVÝ PROGRAM

Postupujte následovně:

(1) V Menu "TUV Nastavení" navolte a vyberte Pole menu "Údržbový program"…



② Obrazovka se přepne do MENU "TUV Údržbový program"…

TERMICKÁ DESINFEKCE

Postupujte následovně:

(1) V Menu "TUV Údržbový program" zvolte Pole menu "Termická desinfekce" …



- _ຳ ODKAZ.
 - Položka "Termická desinfekce' se objeví pouze tehdy pokud je v nastavení systému uvolněn dodatečný zdroj energie pro přípravu teplé užitkové vody.
- ② Obrazovka se přepne do MENU "Termická desinfekce"…



(3) Navolte a vyberte dny v kterých má termická desinfekce probíhat ...

₁ ODKAZ.

"Trvalý provoz" znamená, že termická desinfekce následuje po každé přípravě teplé užitkové vody. Nabíjení zásobníku TUV začíná podle nastavené hystereze požadované hodnoty teploty TUV.

₁ ODKAZ.

Termická desinfekce začíná vždy v o.oo hod. zvoleného dne.

_{ິງໃ} ODKAZ.

Teplota termické desinfekce se nastavuje v programové funkci "Servis"



Odkaz "System Nastavení při uvedení do provozu" v návodu pro odborníka.

(4) Nastavení uložte a opusťte. Návrat do menu "TUV Údržbový program". Postupujte následovně:

(1) V Menu "TUV Údržbový program" navolte Pole menu "Cirkulace" ...

💶 Údržbový program	L
Termická desinfekce	
Cirkulace 🚽 🚽 🚽	
←	←

ODKAZ. Pole menu se objeví pouze tehdy, pokud je v programové funkci "Servis" správně definován.

nutné nastavení: TUV 2 = "ZIP"

Odkaz "Nastavení systému při uvedení do provozu" v návodu pro odborníka.

2 Cirkulační čerpadlo může být konfigurováno nastavením časového programu a taktování.

er.	Cirkulace				
	Spínací hodiny				
	Cyklování				
•]				

V časovém programu zadáváte časy, kdy cirkulační čerpadlo běží.

Přesný postup nastavení časů naleznete v Kapitole spínací hodiny.



V bodu Cyklování můžete definovat po jak dlouhou dobu během jejího uvolnění čerpadlo běží a stojí. Příklad 1:





Příklad 2:





Při nastavení pro "Doba vypnutí" o min, je cirkulační čerpadlo během periody chodu trvale sepnué.

← ein

ℜ Programová funkce "Chlazení"

POZOR:

Zvolte programovou funkci "Chlazení" pouze, pokud je směšovač chladícího okruhu ve spojení s tepelným čerpadlem země/voda.

POZOR:

Pokud je připojený směšovaš chladícího okruhu bezpodmínečně zvolte programovou funkci "Chlazení", jinak při připojeném směšovači dojde k chybové funkci.

VOLBA PROGRAMOVÁ FUNKCE

Volbu programová funkce "Chlazení" musí provést autorizovaný servisní porsonál jako součást uvedení do provozu.

> nutné nastavení: Pole menu "Mix 1" = "chlazení"



Odkaz "System Nastavení při uvedení do provozu" v návodu pro odborníka.

Při nastavení pasivní chladící funkce v navigační obrazovce navolte a vyberte symbol pro Programová funkce "Chlazení":



Postupujte následovně:



Obrazovka se přepne do MENU "Chlazení Nastavení".

NASTAVENÍ DRUHU PROVOZU "CHLAZENÍ"

Postupujte následovně:

(1) V Menu "Chlazení Nastavení" zvolte Pole menu "Druh provozu" …

Nastavení	
Teplota + -	
Parametry	
•	

② Obrazovka se přepne do MENU "Chlazení Druh provozu". Zvolte požadovaný druh provozu…

🦥 Druh provozu 🖛 🚽	Druh provozu 🗲				
🔊 🖓 🚡 Automatika	∏o_◄	- 2			
Vypnuto	_⊙ ◄	— 3			
•					

- 1 Symbol pro Programovou funkci "Chlazení" s názvem menu
- 2 Automatika Spíná chladící funkci v závislosti na venkovní teplotě uvolnění.
- 3 Vypnuto
 Odepne funkci pasivního chlazení.

₁ ODKAZ.

Pokud je pasivní chlazení zapnuto, nastaví Regulátor topení a tepelného čerpadla Topení automaticky na druh provozu "Vypnuto".

Obráceně platí:

Pokud se zapne Topení, Regulátor topení a tepelného čerpadla přepne pasivní chlazení automaticky na druh provozu "Vypnuto".



NASTAVENÍ TEPLOTY PRO CHLAZENÍ

Postupujte následovně:

(1) V Menu "Chlazení Nastavení" navolte a vyberte Pole menu "Teplota + -" ...



Obrazovka se přepne do MENU "Chlazení Teplota + -".



- 1 Řádek menu "Venkovní t.-uvolnění"
- 2 Řádek menu "Požadovaná hodnota Mix1"
- (3) Zvolte Pole menu "Požadovaná hodnota Mix 1". Pole zadání teploty se automaticky tmavě podbarví…
- (4) Nastavte požadovanou teplotu...
 - ODKAZ. Požadovaná hodnota stanovuje regulační veličinu pro řízený směšovač chlazení.
- (5) Ukončete zadání...
- (6) Navolte a vyberte Pole menu "Venkovní t.uvolnění" . Pole zadání teploty se automaticky tmavě podbarví…
- (7) Nastavte požadovanou venkovní teplotu pro uvolnění...
- 8 Ukončete zadání. Nastavení uložte nebo se vraťte zpět…
- (9) Návrat k menu "Chlazení Nastavení".

NASTAVENÍ DATUMU A ČASU

Postupujte následovně:

(1) V Menu "Servis" Pole navolte a vyberte menu "Datum a čas"...

	٦	Servis
7		Nastavení
Ī	-	Jazyk
1		Datum a čas 🚽 🚽 🚽
ļ		Natápěcí program
		Konfigurace zařízení
		Asistent UP

② Obrazovka se přepne do MENU "Servis Datum a čas"…



- (3) Navolte a vyberte pole pro nastavení dne
- (4) Nastavte aktuální den
- (5) Postup ③ ④ analogicky opakujte pro zadání měsíce, roku, hodin, minut a sekund
 - ODKAZ. Názvy dnů nemůžete měnit. Stanoví se a zobrazí automaticky.
- (6) Nastavení opusťte nebo uložte. Návrat k menu "Servis"

Chybová diagnostika / chybová hlášení

No	Hlášení	Zkratka	Popis	Řešení
701	Porucha-nízký tlak Volejte servis	E-LP	Nízkotlaký presostat v chladícím okruhu opakovaně vybavil.	TČ prověřte na netěsnosti, spínací bod presostatu, odtávání a TA-min. Opravte chybu
702	Blokování NT presostatem Automatický RESET	LP-blo	Možné pouze u TČ L/W: vybavil nízký tlak v chladícím okruhu. Po určité době automatický nový náběh TČ	TČ prověřte na netěsnosti, spínací bod presostatu, odtávání a TA-min. Opravte chybu
703	Mrazová ochrana Volejte servis	E-frep	Možné pouze u TČ L/W: při chodu tepel- ného čerpadla a pokud je teplota na vý- stupu < 5 °C je hlášena mrazová ochrana	Prověřte TČ: výkon, odtávací ventil a topný systém. Opravte chybu
704	Překročení tepl. horkého plynu Reset v hh:mm	E-HG	Překročena maximální teplota horkého plynu v chladícím okruhu. Automatický nový náběh TČ za hh:mm	Prověřte množství chladiva, vypaření, přehřátí výstupu, zpátečku a WQ-min. Opravte chybu
705	Motorová ochrana ventilátoru Volejte servis	MOT-Pr	Vybavila motorová ochrana	Prověřte nastavenou hodnotu a ventilátor / BSUP. Opravte chybu
706	Motorová ochrana čerp. zdroje Volejte servis	MOT-Pr	možné pouze u TČ S/W a W/W: vybavila mo- torová ochrana oběhového čerpadla so- lanky nebo spodní vody nebo kompresoru	Prověřte nastavené hodnoty, kom- presor, BOS. Opravte chybu
707	Kódování tepelného čerpadla Volejte servis	CodeHp	Přerušení nebo zkrat kódovacího můstku v TČ při uvedení do provozu	Prověřte kódovací odpor v TČ, konektor a propojovací vedení. Opravte chybu
708	Chyba čidla vratné vody Volejte servis	S-ret.	Přerušení nebo zkrat čidla zpátečky	Prověřte čidlo zpátečky, konektor a propojovací vedení. Opravte chybu
709	Chyba čidla výstupní vody Volejte servis	S-Flow	Přerušení nebo zkrat výstupního čidla. Není poruchové odepnutí u TČ S/W a W/W	Prověřte výstupní čidlo, konektor a propojovací vedení. Opravte chybu
710	Chyba čidla horkého plynu Volejte servis	S-Hotg	Přerušení nebo zkrat čidla horkého plynu v chladícím okruhu	Prověřte čidlo horkého plynu, konektor a propojovací vedení. Opravte chybu
711	Chyba čidla venkovní teploty Volejte instalatéra	S-ambT	Přerušení nebo zkrat čidla venkovní teploty. Není poruchové odepnutí. Pevná hodnota na -5 °C	Prověřte čidlo venkovní teploty, ko- nektor a propojovací vedení. Opravte chybu
712	Chyba čidla TUV Volejte instalatéra	S-Hotw	Přerušení nebo zkrat čidla TUV. Není po- ruchové odepnutí.	Prověřte čidlo TUV, konektor a propojo- vací vedení. Opravte chybu
713	Chyba čidla zdroje- vstup Volejte servis	S-hsi	Přerušení nebo zkrat čidla zdroje- vstup	Prověřte čidlo zdroje, konektor a propo- jovací vedení.
714	Horký plyn při TUV Reset v hh:mm	Hg Sw	Překročena termická hranice použití TČ. Příprava teplé užitkové vody je blokována na hh:mm	Prověřte průtok přípravy TUV, výměník, teplotu přípravy TUV a oběhové čerpadlo pro příprava TUV. Opravte chybu
715	Vypnul VT presostat Automatický RESET.	Hp off	Vybavil vysokotlaký presostat v chladícím okruhu. Po určité době automatický nový náběh TČ	Prověřte průtok t.vody, přepouštění, teplotu a kondenzaci. Opravte chybu
716	Porucha - vysoký tlak Volejte instalatéra	E-Hp	Vysokotlaký presostat v chladícím okruhu opakovaně vybavil.	Prověřte průtok t.vody,přepouštění, teplotu a kondenzaci. Opravte chybu
717	Chyba průtoku zdroje Volejte instalatéra	HS-Flo	Během proplachování nebo během provozu vybavil průtokový spínač TČ W/W	Prověřte průtok, spínací bod DFS, filtr, odvzdušnění. Opravte chybu.
718	Maximální venkovní tep- lota Automatický RESET v hh:mm	TPLmax	Možné pouze u L/W-výrobků: venkovní teplota překročila maximální dovolenou hodnotu. Automatický nový náběh TČ za hh:mm	Prověřte venkovní teplotu a nastavenou hodnotu . Opravte chybu
719	Minimální venkovní tep- lota Automatický RESET v hh:mm	TPLmin	Možné pouze u TČ L/W: venkovní teplota je pod povolenou minimální hodnotou. Auto- matický nový náběh TČ za hh:mm	Prověřte venkovní teplotu a nastavenou hodnotu. Opravte chybu

No	Hlášení	Zkratka	Popis	Řešení
720	Min. teplota zdroje Automatický RESET v hh:mm	Low lim	Možné pouze u TČ S/W a W/W: Teplota na výstupu výparníku je na straně zdroje mno- honásobně pod bezpečnou hodnotou. Au- tomatický nový náběh TČ za hh:mm	Prověřte průtok, filtr, odvzdušnění, tep- lotu. Opravte chybu
721	Odepnutí nízký tlak Automatický RESET.	Lp off	Vybavil nízkotlaký presostat v chladícím okruhu. Po určité době automatický nový náběh TČ	Prověřte spínací bod presostatu a průtok prim. okruhem. Opravte chybu
722	Diferenční teplota topné vody Volejte servis	DiffHe	Rozdíl teplot v režimu topení je negativní (=chybný)	Prověřte funkci a umístění čidel na vý- stupu a zpátečce. Opravte chybu
723	Diferenční teplota při TUV Volejte servis	DiffSW	Rozdíl teplot v režimu TUV je negativní (=chybný)	Prověřte funkci a umístění čidel na vý- stupu a zpátečce. Opravte chybu
724	Diferenční teplota odtávání Volejte servis	DiffDe	Rozdíl teplot v topném okruhu je během odtávání < 15 K (=nebezpečí zamrznutí)	Prověřte funkci a umístění čidel na výstupu a zpátečce, prověřte výkon HUP, přepouštění a topný okruh. Opravte chybu
725	Chyba TUV Volejte instalatéra	E-Sw	Příprava TUV byla přerušena, požadovaná teplota není zdaleka dosažena	Prověřte oběhové čerpadlo BW, naplnění zásobníku, uzavírací kohouty a 3cestný ventil. Odvzdušněte okruh topení a TUV. Opravte chybu
726	Chyba čidla Mix1 Volejte instalatéra	S-Mix1	Přerušení nebo zkrat čidla směšovaného okruhu	Prověřte čidla směšovaného okruhu, konektor a propojovací vedení. Opravte chybu
727	Tlak solanky Volejte instalatéra	E-brpr	Vybavil presostat solankového okruhu během proplachování nebo během provozu	Prověřte solankový tlak a solankový presostat. Opravte chybu
728	Chyba čidla zdroje- výstup Volejte servis	S-hso	Přerušení nebo zkrat čidla na výstupu zdroje tepla	Prověřte čidlo zdroje, konektor a propo- jovací vedení. Opravte chybu
729	Chyba sledu fází Volejte instalatéra	ContCP	Kompresor je po sepnutí bez výkonu	Prověřte sled fází a kompresor. Opravte chybu
730	Výkon vytápění Volejte instalatéra	E-ScrH	Natápěcí program nedosáhl požadovanou výstupní teplotu natápěcího programu ve stanoveném časovém intervalu. Natápěcí program běží dál.	Prověřte potřebu výkonu během natápění. Opravte chybu.
732	Porucha chlazení Volejte instalatéra	E-Cool	Teplota topné vody byla opakovaně nižší než 16 °C	Prověřte oběhové čerpadlo směšovače a topení. Opravte chybu
733	Porucha anody Volejte servis	E-Anod	Vybavil vstup chybového hlášení anody cizího proudu	Prověřte propojovací vedení anody a potenciostat. Naplňte zásobník TUV. Opravte chybu
734	Porucha anody Volejte servis	E-Anod	Pokud chyba 733 trvá déle než 2 týdny je příprava teplé užitkové vody zablokována	Chybu dočasně odmáčkněte pro zajištění přípravy teplé užitkové vody. Odstraňte chybu 733.
735	Chyba čidla externího zdroje Volejte instalatéra	S-ExEn	Možné pouze u vestavěné komfortní desky: přerušení nebo zkrat čidla "externí zdroj energie"	Prověřte čidlo "externího zdroje energie", konektor a propojovací vedení. Opravte chybu
736	Chyba čidla v solár. kolektoru Volejte instalatéra	S-SC	Možné pouze u vestavěné komfortní desky: přerušení nebo zkrat čidla "solárního kolektoru"	Prověřte čidlo "solárního kolektoru", konektor a propojovací vedení. Opravte chybu

No	Hlášení	Zkratka	Popis	Řešení
737	Chyba čidla v solár. zásobníku Volejte instalatéra	S-ST	Možné pouze u vestavěné komfortní desky: přerušení nebo zkrat čidla "solárního zásobníku"	Prověřte čidlo "solárního zásobníku", konektor a propojovací vedení. Opravte chybu
738	Chyba čidla Mix2 Volejte instalatéra	S-Mix2	Možné pouze u vestavěné komfortní desky: přerušení nebo zkrat čidla "směšovaný okruh 2"	Prověřte čidlo "směšovaného okruhu 2", konektor a propojovací vedení. Opravte chybu
750	Chyba externího čidla vratné vody Volejte instalatéra	S-retE	Přerušení nebo zkrat externího čidla zpátečky	Prověřte čidlo externí zpátečky, ko- nektor a propojovací vedení. Opravte chybu
751	Chyba sledování sledu fází	E-PH-V	Vybavilo relé sledu fází	Prověřte sled fází a relé sledu fází. Opravte chybu
752	Chyba průtoku	E-PH-Flo	Vybavilo relé sledu fází nebo průtokový spínač	Viz chyby č. 751 a č. 717
755	Ztracené spojení slave Volejte instalatéra	E-CS	Slave neodpovídá déle než 5 minut.	Prověřte síťové propojení, switch a IP adresy. Případně nechte provést opětovné hledání TČ
756	Ztracené spojení master Volejte instalatéra	E-CM	Master neodpovídá déle než 5 minut	Prověřte síťové propojení, switch a IP adresy. Případně nechte provést opětovné hledání TČ
757	Porucha nízkého tlaku TČ Voda/ Voda		Nízkotlaký presostat v TČ W/W zareagoval opakovaně nebo na delší dobu než 20 sekund	Pokud se tato porucha vyskytla třikrát, může být odstraněna pouze odborným servisním pracovníkem!
758	Porucha odtávání	S-ABT	Pětkrát za sebou trvalo odmrazování déle než 10 minut nebo byl rozdíl teplot < 10 °C	 Zkontrolujte námrazu na výparníku Zkontrolujte výstup na svorce HUP a teploty topné vody zkontrolujte zda nedošlo k úniku chladiva Zkontrolujte nastavení spínání AEP
759	TDI zpráva		Pětkrát za sebou nebylo možno provést termickou dezinfekci	Zkontrolujte stav druhého zdroje tepla a bezpečnostního omezovače teploty
761	Chyba komunikace LIN		LIN chyba spojení	Kontrola kabelu / konektoru
762	Chyba čidla expanzního ventilu		Chyba čidla exp. ventilu (sání výparník)	Kontrola / případná výměna čidla
763	Chyba čidla expanzního ventilu		Chyba čidla exp. ventilu (sání kompresor)	Kontrola / případná výměna čidla
764	Chyba čidla natápění kompresoru		Chyba čidla natápění kompresoru	Kontrola / případná výměna čidla
765	Chyba přehřátí		Přehřátí je déle než 5 minut pod 2 K	Exp. ventil nepracuje správně, kontaktujte servis
766	Mimo pracovní rozsah		Kompresor je po dobu 5 minut mimo svůj pracovní rozsah	Zkontrolujte napájení kompresoru a pořadí fází
801	Chyba spojení se serverem		Server se nedokázal spojit s tepelným čerpadlem	Zkontrolujte funkčnost připojení k internetu a napájení regulátoru

ODMÁČKNUTÍ PORUCHY

V případě poruchy se na obrazovce objeví chybové hlášení, potom:

- 1 Poznamenejte si číslo poruchy...
- ② Chybové hlášení odmáčkněte pomocí tlačítka na terminálu (po dobu 7 sekund). Obrazovka se přepne z chybové do navigační obrazovky...
- (3) Při opětovném zobrazení tohoto chybového hlášení zavolejte instalatéra nebo autorizovaný servisní personál (= servis), podle požadavku hlášení.

Nahlaste číslo chyby a odsouhlaste si další postup.



Tepelná čerpadla AIT, s.r.o. V přístavu 1585/20 170 00 Praha 7

E info@alpha-innotec.cz W www.alpha-innotec.cz



alpha innotec - značka společnosti ait-deutschland GmbH